

النورس NAWRAS

LE MAGAZINE DE BORD D'AIR ARABIA // MAR 2020

AirArabia
ال العربية للطيران



Menu
à bord
On-board menu
Page 33



Catalogue
Duty Free
Inflight duty free
Page 41

Une Ville Historique

Strasbourg est parsemée de joyaux architecturaux

المدينة التاريخية

ستراسبورغ هي عاصمة منطقة الألزاس في فرنسا، وتشتهر بتراثها وهندستها المعمارية.



VIT®

Vellore Institute of Technology

(Deemed to be University under section 3 of UGC Act, 1956)



“ I ASPIRED.
I ACHIEVED.
I am a VITian ”

PRASHASTI BARANWAL

Varanasi, Uttar Pradesh

Super Dreamer

CTC: Above ₹40 Lacs p.a.

Company: Microsoft

RECRUITERS (2019 BATCH)	700+	SALARY PACKAGE ₹ [AVERAGE]	7.25 L	SUPER DREAM & DREAM OFFERS [PLACEMENTS & INTERNSHIPS]	3375*
OFFERS	7408*	SALARY PACKAGE ₹ [HIGHEST]	41.6 L		

*As on 10.02.2020

VITEEE - 2020

Last date to Apply : 22nd March, 2020
VITEEE Examination : 13th - 19th April, 2020

B.Tech. Programmes: ▪ Aerospace Engineering ▪ Bio-Engineering ▪ Biotech ▪ Chemical ▪ Civil ▪ CSE ▪ CSE (Bioinfo.) ▪ CSE (Data Analytics)
▪ CSE (Gaming Tech) ▪ CSE (Information Security) ▪ CSE (IoT) ▪ CSE (AI & Machine Learning) ▪ CSE (Cyber Security & Digital Forensics)
▪ CSE (Networking & Security) ▪ CSE (AI & Robotics) ▪ CSE & Business Systems ▪ ECE (AI & Cybernetics) ▪ ECE ▪ ECE(Biomedical)
▪ ECE (Embedded Systems) ▪ ECE (VLSI) ▪ EEE ▪ EIE ▪ Electronics & Computer Engg. ▪ Fashion Technology ▪ IT ▪ Mech. ▪ Mech. (Auto)
▪ Mechatronics & Automation ▪ Production & Industrial Engg.

VIT IS RANKED 1
IN INDIA BY ARIIA
GOVT. OF INDIA
AMONGST PRIVATE /
SELF-FINANCED
INSTITUTIONS
IN INDIA 2019

Source: <https://www.ariia.gov.in/Ranking2019Private.html>



VIT®
Vellore Institute of Technology
(Deemed to be University under section 3 of UGC Act, 1956)

VELLORE, CHENNAI



VIT AP
www.vitap.ac.in



VIT®
Bhopal
www.vitbhopal.ac.in

📞 1 800-102-0536, +91-416-220-2020 📲 95666 56755 | Apply now: www.vit.ac.in/viteee

VIT - The 18th Ranked Engineering Institution of India (NIRF Ranking 2019, MHRD, Govt. of India)

MAXPOSURE MEDIA GROUP (I) PVT. LTD.

Chef de la direction et directeur général

PRAKASH JOHARI

Directeur

VIKAS JOHARI

Directeur de la rédaction
JAYITA BANDYOPADHYAY

Finance: finance@maxposuremedia.com

Carrières: hr@maxposuremedia.com

Rédaction: nawras@maxposuremedia.com

Information: info@maxposuremedia.com

Publicité: info@maxposuremedia.com

SIÈGE SOCIAL

INDE | Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd, #L'adresse, Parcalle n° 62, Okhla Phase 3, New Delhi-110024, Tél: +91 11 43011111, Fax: +91 11 43011199, info@maxposuremedia.com

USA | Maxposure Media Group LLC, 22 Jericho Turnpike, Suite 108, Mineola, New York 11501 Tel: +1 646 3672 916 info@maxposuremedia.com

BAHREÏN | Maxposure Marketing Services WLL, 247, route n° 1704, Manama, Bahreïn, Boîte postale 11409 M: +973 3306 7099, Tél: +973 1751 8793 info@maxposuremedia.com

MALAISIE | MMGM SDN. BHD, A-15-03 Avenue Tropicana, n° 12, Persiaran Tropicana, Golf Tropicana & Country Resort, PJU3, 47410 Petaling Jaya Selangor Malaisie, Tél: +60 378860995 info@maxposuremedia.com

THAÏLANDE | Maxposure Media (Thaïlande) Co. Ltd N°. 4/1 Soi Latphrao 52 (Nivet 2), Sous-District de Wang Thonglang, District de Wang Thonglang, Bangkok info@maxposuremedia.com

UAE | Maxposure Arabia FZ LLC, Dubai Media City, Immeuble N° 8, Porte n° 523, Cinquième étage, Dubai, Boîte postale 502068, Tél: +971 4431 0793 info@maxposuremedia.com

BANGLADESH | Subcontinental Media Pvt Ltd, Profficio 2e étage, 4 Mohakhali Commercial Area, Dhaka-1212, Bangladesh M: +88 018 6226 0427 shohedul@subcontinentalmedia.com

REPRÉSENTATION INTERNATIONALE

EUROPE

UK | David Simpson Simpson Media Ltd, M: +44 79 0088 5456, david@simpson-media.com

FRANCE | Nicolas Devos IMM International, Tél: +331 4013 7905, n.devos@imm-international.com

RUSSIE/SUISSE | Gleb Korotkov | Halfbudget Tél: +79 85 224 3800, +41 767102525, info@halfbudget.com

TURQUIE | Tan Bilge, Media Ltd., Tél: +90 21 2275 8433, tanbilge@medialtd.com.tr

AMÉRIQUE DU NORD

CANADA | Wayne Saint John The New Base, Tél +141 6363 1388, wayne.stjohn@thenewbase.com

EXTRÊME ORIENT

HONG KONG | INDONÉSIE | Peter Jeffery, Asian Integrated Media Ltd Tél : +853 3910 6388, peterjeffery@asianimedia.com

JAPON | Yusuke Yamashita, Pacific Business Inc, Tél: +813 3661 6138, yamashita-pbi@gol.com

CORÉE DU SUD | Jung-Won Suh, Sinsegi Media Inc. Tél: +82 2785 8222, sinsegi-2@sinsigimedia.info

AUSTRALIE

Sydney | Charlton D'Silva Publisher's Internationalé, Nair RIC Media Tél : +612 9252 3476 charlton.dsilva@pubintl.com.au

EDITO

Ce mois, nous voyageons vers Fès (page 14) au Maroc, connue par son riche patrimoine culturel et architectural. Ensuite, nous nous dirigeons à Bergame (page 20), en Italie célèbre par ses murs vénitiens historiques. Enfin, nous allons à Strasbourg (page 22), une ville de France, parsemée de joyaux architecturaux. Nous sommes dévoués à vous apporter des informations sur les destinations les plus recherchées dans le monde, et nous espérons que ce numéro vous inspire pour voyager et profiter pleinement de vos vacances!

Bonne lecture,

L'équipe éditoriale

Nawras

NAWRAS



Photo: Gettyimages

EN COUVERTURE

Maisons à colombages colorées bordant les rives d'un canal calme à Strasbourg

RESTONS EN CONTACT



@airarabiagroup



@airarabiagroup



Facebook.com/airarabiagroup



Air Arabia est le premier transporteur à bas coût de la région MENA, avec quatre hubs à Alexandrie, Casablanca, Sharjah et Ras Al Khaimah. Cet exemplaire gratuit du magazine Nawras vous est offert. Nawras, qui signifie la mouette en langue arabe, est publié par Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd (MMGIP) au nom de Air Arabia PJSC. Nawras et le logo Nawras sont des marques d'Air Arabia PJSC. Tous les droits sont réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous aucune forme sans l'autorisation préalable des éditeurs. © Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd. Les opinions exprimées dans ce magazine ne sont pas nécessairement celles de l'éditeur ou d'Air Arabia. Tous les efforts nécessaires ont été faits lors du développement du contenu de ce magazine, mais nous dégagons toute responsabilité pour les effets qui en découlent. MMGIP / Air Arabia décline toute responsabilité pour les services ou les produits annoncés dans le présent document.

DANS CE NUMÉRO

6 CALENDRIER

Découvrez ce qui se passe ce mois-ci

6 التقويم

تأكد من كل ما سيحدث في هذا الشهر.

8 APERÇU

Conseils pratiques de voyage, des lieux d'histoires et d'événements

8 لقطات

مقطفات ونصائح حول السفر والأشخاص والتاريخ

10 ENTRETIEN

La célèbre peintre Sabrina Gill parle de sa dernière exposition « Une mélodie en couleurs » et comment l'art est une forme de méditation pour elle

10 مقابلة

تتحدث الرسامية الشهيرة صابرينا جيل عن معرضها الأخير "حن بالألوان" وكيف ترى أن الفن نوع من أنواع التأمل



في هذا العدد

14 48 HEURES À FÈS

Fès présente la riche et ancienne histoire du Maroc

14 48 ساعة في فاس

تعتبر مدينة فاس دليلاً قوياً على عظمة تاريخ المغرب

20 UNE VILLE RICHE DE SON PATRIMOINE

Niché dans le nord de l'Italie, Bergame, dans la région de Lombardie, est réputé pour sa riche architecture et les murs vénitiens historiques

20 مدينة التاريخ العريق

تقع ببرغامو في منطقة لومباردي في شمال إيطاليا، وتتميز بهندستها المعمارية الرائعة وجدران البنية التحتية.



22 UNE VILLE HISTORIQUE

Capitale de la région d'Alsace en France, Strasbourg est parsemée de joyaux architecturaux

22 المدينة التاريخية

ستراسبورغ هي عاصمة منطقة الألزاس في فرنسا، وتشتهر بتراثها وهندستها المعمارية

26 NOUVELLES

Aperçu sur ce qui se passe chez Air Arabia

26 أخبار

نظرة على ما حدث ويحدث في العربية للطيران

28 CARTE

Les destinations de Air Arabia

28 خريطة

وجهات العربية للطيران



AirArabia

Discover the charm of
Casablanca
for less!

Starting from
49 €
one way,
including taxes



Destination	Departure	Arrival	Frequency
Lisbon - Casablanca	21:50	00:15(+1)	Friday
Casablanca - Lisbon	20:30	21:00	Friday
Lisbon - Casablanca	21:05	23:30	Sunday
Casablanca - Lisbon	19:45	20:15	Sunday

Book at
www.airarabia.com

@airarabiagroup

Standard terms and
conditions apply.

LA COURTE LISTE

CONSEILS ET INFOS SUR LE VOYAGE, LES POPULATIONS ET LES ÉVÈNEMENTS

// CALENDRIER
// APERÇU
// ENTRETIEN

THE SHORT LIST

SNIPPETS, TIPS & FACTS
ABOUT TRAVEL, PEOPLE,
HISTORY AND EVENTS

// EVENTS
// SNAPSHOT
// INTERVIEW

القائمة المختصرة

اكتشفوا الأماكن الممتعة التي
تأخذكم إليها العربية للطيران

// فعاليات
// لقطات
// مقابلة



LE PARC FLORAL KEUKENHOF

Connu sous le nom de Jardin de l'Europe, le parc Keukenhof ouvre ses portes aux visiteurs pendant la période printanière de fin Mars à mi-Mai

Situé au sud de la Hollande, dans la ville de Lisse, il est l'un des plus grands jardins de fleurs du monde

KEUKENHOF SPRING GARDENS

Known as the Garden of Europe, mid-March to mid-May is the best time to visit it

Located in the south of the Netherlands, in the town of Lisse, it is one of the largest flower gardens in the world

حدائق كوكنهوف المزدهرة

يُطلق عليها أيضاً حديقة أوروبا، وبعيداً أفضل وقت لزيارة هذه الحديقة من منتصف مارس وحتى منتصف مايو

تقع حديقة كوكنهوف في جنوب هولندا بمدينة ليرا، وتعد أكبر حديقة للزهور في العالم

ÉVÉNEMENTS

EVENTS CALENDAR

جدول الفعاليات



PHOTO: shutterstock.com

6 au 15 mars

Semaine du chocolat à Anvers

Où: Anvers, Belgique: Lors de ce festival, plus de 20 chocolatiers de la ville préparent des friandises sucrées pour les visiteurs. Il vous faut juste un pass de 10 euros et une brochure pour connaître les directions.

visitflanders.com

March 6 - 15

Antwerp Chocolate Week

Where: Antwerp, Belgium: On this delectable festival, more than 20 chocolatiers from across the city prepare sweet treats for visitors to enjoy. All one needs is a pass that costs 10 Euros and a brochure for directions.

أسبوع الشوكولاتة في أنتويرب 6 مارس

المكان: أنتويرب، بلجيكا: في هذا المهرجان الذي يقام من 6 إلى 15 مارس من كل عام، من جميع أنحاء المدينة بإعداد وجبات لذيذة يستمتع بها الزوار. كل ما تحتاجه هو شراء تذكرة دخول بقيمة 10 يورو وكتيب لمعرفة الاتجاهات.

4 au 8 mars

Festival de film CinemAsia 2020

Où: Amsterdam: Ce festival dédié au cinéma présente au public les réalisations artistiques et cinématographiques de l'Asie. Il est centré sur la culture et le divertissement en Asie.

cinemasia.nl



PHOTO: tannuyen.design

8 mars

Engadin Skimarathon

Où: Région de l'Engadine, Suisse: La 52ème édition de cette course de ski, d'un parcours de 42 km, commence à Maloja et se terminera à S-chanf. Plus de 10 000 aventuriers participent à ce méga événement.

engadin-skimarathon.ch



PHOTO: engadin-skimarathon.ch

March 8

Engadin Skimarathon

Where: Engadin region, Switzerland: The 52nd edition of this ski race, which will traverse 42 km, will flag off from Maloja and conclude at S-chanf. Over 10,000 adventurers participate in this mega event.

8 مارس

سباق إنجادين للتزلج على الجليد

المكان: إنجادين، سويسرا: ثاني الدوراثنان وخمسمون من سباق التزلج هذا العام، وسيقطع مسافة 42 كم من مالوجا وتنتهي في إس-تشانف. وسيشارك أكثر من 10.000 متسابق في هذا الحدث الضخم.



March 4 to 8

2020 CinemAsia Film Festival

Where: Amsterdam: This festival is dedicated to cinema to present to the public and to the world of Austrian cinema the artistic and aesthetic vision of contemporary Asian cinema. It is about culture and entertainment in Asia.

من 4 إلى 8 مارس مهرجان سينما آسيا السينمائي 2020

المكان: أمستردام، يعقد هذا المهرجان لطرح الرؤية الفنية والجمالية الخاصة بالسينما الآسيوية المحاصرة والسينما النمساوية. ويعكس المهرجان الثقافة والترفيه في آسيا.

À partir du 21 mars

Festival de musique du printemps de Heidelberg 2020

Où: Heidelberg en Allemagne: Ce festival comporte près de 80 évènements de musique classique à thèmes différents, organisés dans plusieurs lieux de Heidelberg. heidelberger-fruehling.de

March 21 onwards

2020 Heidelberg Spring Music Festival

Where: Heidelberg, Germany: With almost 80 classical music events having different themes each year, this festival is organised in various places in Heidelberg and its surroundings. Orchestras and artistes play annually at this event.

21 مارس وما فوق

2020 مهرجان الربيع للموسيقى في هايدلبرغ

المكان: هايدلبرغ ، ألمانيا. يتم تنظيم هذا المهرجان في أماكن مختلفة في هايدلبرغ والمناطق المحيطة بها. مع ما يقرب من 80 حدثاً موسيقياً كلاسيكيًا مختلفاً كل عام، يشارك في هذا الحدث الأوركسترا ومجموعة من الفنانين سنوياً.



PHOTO: traveltop6.com



21-24 mars

Festival de pâte de mesir

Où: Manisa, Turquie: Ce festival marque l'invention du Mesir Macunu, une pâte thérapeutique. Durant cet événement, la pâte est préparée par des chefs avec 41 épices et herbes de manière traditionnelle, qui est par la suite distribuée aux personnes présentes. goturkeytourism.com

March 21 - 24

Mesir Paste Festival

Where: Manisa, Turkey: This festival marks the invention of Mesir Macunu, a therapeutic paste. During this event, the paste is prepared by chefs with 41 spices and herbs in the traditional way, after which it is distributed among the people.

21 - 24 مارس

معجون المسير

المكان: مانيسا، تركيا: يحتفل هذا المهرجان باختراع معجون مسير مكونو العلاجي. وخلال هذا الحدث، يقوم الطهاة بإعداد عجينة المعجون باستخدام 41 نوع من التوابل والأعشاب بالطريقة التقليدية. وبعد ذلك يتم توزيعها على الناس.

2 FAÇONS pour explorer Les plages les plus longues

PLAGE DE CARRALEJO EN ESPAGNE

Située sur l'île canarienne de Fuerteventura, la plage s'étale sur 16 km.

MARINA BEACH, INDE

Située à Chennai, la Marina Beach, avec ses 13 km, est la plus longue plage urbaine naturelle du pays.

أطول الشواطئ في العالم

شاطئ كاراليجو إسبانيا

يقع على جزيرة الكناري في فويرتيفنتورا. يبلغ طول هذا الشاطئ 16 كم.

شاطئ مارينا، الهند

يقع شاطئ مارينا في تشيناي، وبلغ طوله 13 كم، وهو أطول شاطئ طبيعي في البلاد.

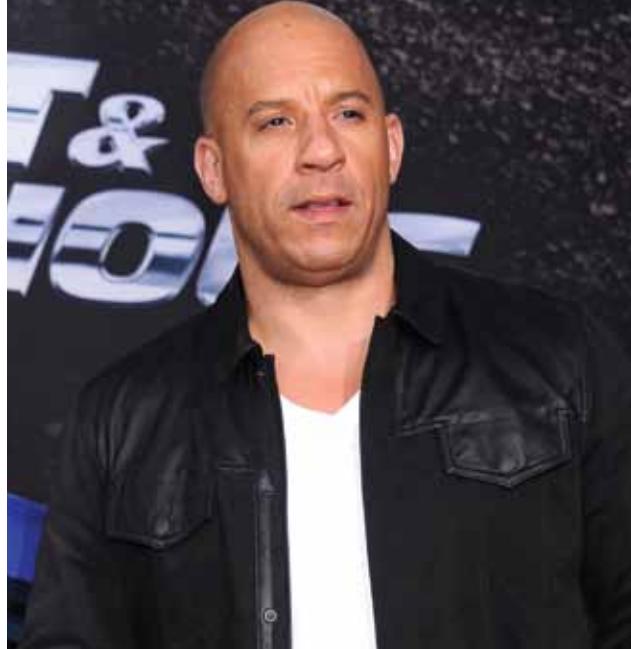
2 WAYS to explore Longest beaches

CARRALEJO BEACH SPAIN

Located on the Canary Island of Fuerteventura, this beach is 16 km in length.

MARINA BEACH, INDIA

Located in Chennai, the Marina Beach, at 13 km, is the longest natural urban beach in the country.



GUIDE D'UNE MINUTE

CHÂTEAU DE NEUSCHWANSTEIN EN ALLEMAGNE

Le château de Neuschwanstein est un palais néo-roman du XIXe siècle situé sur une colline accidentée du village de Hohenschwangau près de Füssen dans le sud-ouest de la Bavière, en Allemagne. Il accueille plus de 1,3 million de visiteurs chaque année, dont 6 000 par jour en été.

دليل في دقيقة

قلعة نويشوانشتاين المانيا

تضم قلعة نويشوانشتاين قصراً أسطورياً كبيراً، وبعود تاريخه إلى القرن التاسع عشر، وقد بني على مجموعة تلال في قرية هوهينشنافاخا بالقرب من منطقة فوسسين في جنوب غرب بافاريا بألمانيا. يزور هذه القلعة أكثر من 1.3 مليون شخص سنوياً، وما يقرب من 6000 شخص يومياً في فصل الصيف.

Point Sur

Vin Diesel

NOUVELLE SORTIE – Acteur et réalisateur, Diesel est devenu célèbre avec son rôle de Dominic Toretto dans The Fast and Furious. Il apparaîtra ensuite dans le film Bloodshot en tant que superman.

DIVERS – En août 2013, Diesel a reçu une étoile d'honneur sur le Hollywood Walk of Fame.

تحت العدسة

فين ديزل

آخر الأعمال – ذاع صيت الممثل والمخرج فان ديزل لدور دومينيك توريتو في سلسلة أفلام "السرعة والغضب". وأدى ديزل مؤخراً دور الانسان الخارق في فيلم "بلادشوت".

منوعات – في أغسطس 2013، حصل ديزل على نجمة فخرية على ممشي المشاهير في هوليوود.

Focus on

Vin Diesel

NEW RELEASE – An actor and director, Diesel shot to fame with his role as Dominic Toretto in *The Fast and the Furious* franchise. He will feature next in the film *Bloodshot* as a superhuman.

TRIVIA – In August 2013, Diesel received an honorary star on the Hollywood Walk of Fame.

ONE MINUTE GUIDE TO

NEUSCHWANSTEIN CASTLE, GERMANY

Neuschwanstein Castle is a 19th-century Romanesque Revival palace on a rugged hill above the village of Hohenschwangau near Füssen in southwest Bavaria, Germany. More than 1.3 million people visit it annually, with as many as 6,000 visitors per day in the summer.



You can comment on your experience or discover Air Arabia's latest news and offers by following @airarabiagroup
@airarabiagroup

DATE HISTORIQUE

1 mars 1889

OUVERTURE DE LA TOUR EIFFEL À PARIS

La Tour Eiffel, proposée par Gustave Eiffel pour commémorer la Révolution française, a été inaugurée et ouverte ce jour-là. L'événement a réuni le Premier ministre français Pierre Tirard, et une poignée d'autres dignitaires et 200 ouvriers du bâtiment.

يوم في التاريخ

1889 مارس 31

افتتاح برج إيفل في باريس

في مثل هذا اليوم تم تأسيس برج إيفل، الذي افتتح أشيه غوستاف إيفل لإحياء ذكرى الثورة الفرنسية. حضر حفل الافتتاح رئيس الوزراء الفرنسي بيير تيرارد، ومجموعة من 200 شخصيات هامة وعامل بناء.

DAY IN HISTORY

March 31, 1889

EIFFEL TOWER OPENS IN PARIS

The Eiffel Tower, which was proposed by Gustave Eiffel to commemorate the French Revolution, was dedicated and opened on this day. The event was attended by then French Prime Minister Pierre Tirard, a handful of other dignitaries and 200 construction workers.



12 heures

Escale de Ville: Bâle

VOIR: Vitra Campus

Présentant les œuvres du fabricant de meubles haut de gamme éponyme, Vitra Campus abrite plusieurs musées.

MANGER: Cheval blanc

Orné de trois étoiles Michelin, ce restaurant incroyablement sophistiqué se classe parmi les meilleurs au monde.

FAIRE: Tour de tram vintage

Un tour dans le tram vintage sera une bonne idée pour connaître l'histoire de la ville tout en restant couvert.

12 ساعة

وقفة في مدينة: بازل

شاهد: متحف فيترا

يعرض متحف فيترا أعمال شركة فيترا المصنعة للأثاث الراقى، ويوجد بالمبينى مجموعة متنوعة من المتاحف.

جب: شيفال بلانك

يتميز هذا المطعم المططور الرائع بخصوصه على ثلاث نجمات ميشلان للذوق الرفيع، وبعد من أفضل المطاعم في العالم.

فعل: الجولة في الترام

تعد الجولة بالترام العتيق وسيلة ممتعة لمعرفة المزيد عن التاريخ المبهر بينما تكون محمياً بداخلة من العوامل الخارجية.

12 hours

City Stopover: Basel

SEE: Vitra Campus

Showcasing the works of the eponymous high-end furniture manufacturer, Vitra Campus houses several museums.

EAT: Cheval Blanc

Adorned with three Michelin stars, this incredibly sophisticated restaurant ranks as one of the world's best.

DO: Vintage Tram Tour

A tour in the vintage tram is an enjoyable way to learn more about the exciting history while being protected from the elements.



LECTURE

Tout ce que je demande : L'auteur à succès de One Last Time du New York Times, Corinne Michaels, sort une histoire à couper le souffle sur le premier amour, la seconde chance et le recommencement.



TRAVEL APP

Détour est une promenade audio guidée par GPS valable sur 17 villes à travers le monde.



تطبيق السفر

ديتور هو عبارة عن مسار صوتي موجه عبر نظام GPS يمنحك تجربة مثيرة في 17 مدينة حول العالم.



القراءة

طرح الكاتبة كورين مايكلز مؤلفة الكتب الأعلى مبيعًا وقت نزولها تايمز، قصة بعنوان "All I Ask" والتي تحكي عن الحب الأول، وال الفرص الثانية، والبدء من جديد.

LA MÉDITATION EST UN ART

La célèbre peintre Sabrina Gill parle de sa dernière exposition « Une mélodie en couleurs » et comment l'art est une forme de méditation pour elle

TEXTE PAR **NITASHA PANDA**

Diplômée en sociologie de l'Université de Delhi et spirite par instinct, Sabrina Gill a toujours eu un œil pour l'art. Elle a développé un vif intérêt pour le sujet à un âge précoce et a toujours su qu'elle serait artiste ; être guidée intuitivement vers le sujet de son travail. La plupart de ses œuvres reflètent les émotions humaines, avec la beauté comme thème central. Ses compositions sont d'un style réaliste et imprégnées des expériences enrichissantes d'une vie et d'un esprit orientés vers le spirituel.

» Que signifie l'art pour vous ?

Les projets artistiques alimentent la créativité. Il n'y a pas de fin à l'apprentissage et j'ai l'intention de continuer à explorer. Travailler sur un tableau me transporte dans un espace méditatif, qui a un effet thérapeutique et constitue un merveilleux exercice de pleine conscience. L'art est une expérience spirituelle, où tous mes sens sont engagés dans la création d'une belle œuvre. La joie de voir une



œuvre achevée se rapproche de la joie et de l'émerveillement qu'une mère éprouve lorsqu'elle accouche.

L'art m'a beaucoup appris, et j'ai l'intention de continuer mon voyage de découverte de soi à travers l'art pour le reste de ma vie. »

» Parlez-nous de votre dernière œuvre.

Le tableau s'intitule « From The Realm Of The Heart ». Il illustre un homme dans un espace méditatif, plongé dans la prière. L'inspiration pour ce tableau est venue d'un festival de musique soufi auquel j'ai assisté il y a quelques années. Le soufisme est commun à plusieurs

pratiques religieuses. Cette image résonne avec la célèbre citation de Rumi - « J'ai regardé dans les temples, les mosquées et les églises mais j'ai trouvé le Divin dans mon cœur ».

» Quelle est la partie la plus évocatrice de votre travail ? Parlez-nous de votre inspiration.

Dans les portraits, j'aime faire les yeux. Les yeux décrivent les émotions de la manière la plus évocatrice. J'ai créé une série d'œuvres pastel appelées « The Tune of Love ». Les yeux de cette série parlent au spectateur.

» Quel est votre œuvre préférée jusqu'à présent ?

Il est difficile d'avoir un travail préféré. Les œuvres qui ont gagné beaucoup d'appréciation sont Divine Bovine, Old School Uber, Varanasi Vignettes, To Pushkar etc. [N](#)

En bas: les œuvres de Sabrina Gill

الصورة: أعمال صابrina جيل الفنية



التأمل هو جوهر الفن

تتحدث الرسامة الشهيرة صابrina جيل عن معرضها الأخير "حن بالألوان" وكيف ترى أن الفن نوع من أنواع التأمل

كتبه: ناتاشا باندا

استلهمت هذه اللوحة عندما حضرت مهرجان للموسيقى الصوفية منذ بضع سنوات. وتعتبر الصوفية اتجاه شائع في العديد من الممارسات الدينية. تتوافق هذه الصورة مع المقوله الشهيره لحلال الدين الروحي "بحث عن الله في المعابد والمساجد والكنائس لكنني وجده في قلبي".

« ما الشيء الذي تجدينه ممتع في عملك؟ أخبرينا عن مصدر إلهامك.
أحب تسليط الضوء في لوحاتي على العيون. فالعيون تعكس العواطف بشكل لا مثيل لها. لقد اطلعت على مجموعة أعمال فنية بألوان الباستيل تسمى "حن في الحب"، حيث تتحدث العيون في هذه السلسلة إلى المشاهد.

« ما هو عملك الفني المفضل لديك؟
من الصعب تحديد عمل مفضل بعينه. ولكن من الأعمال التي أكن لها الكثير من التقدير هي لوحة Divine ومدرسة أوبير القديمة ونقوش فرancisi الصغيرة وإلى بوشكنا.

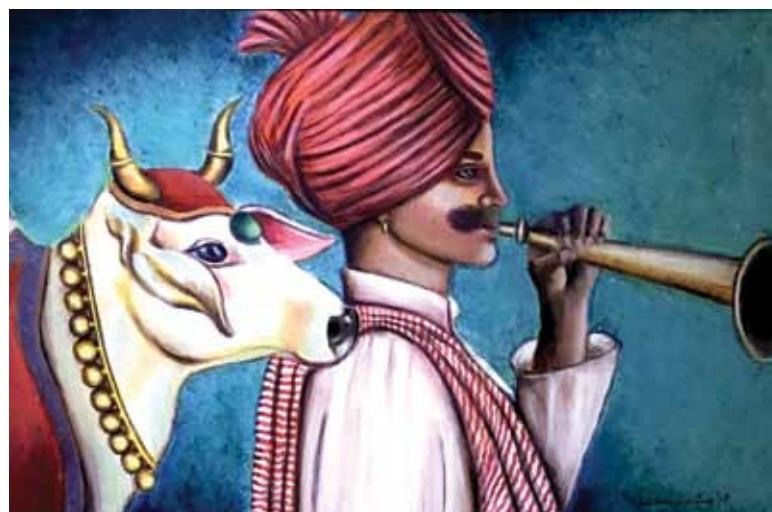
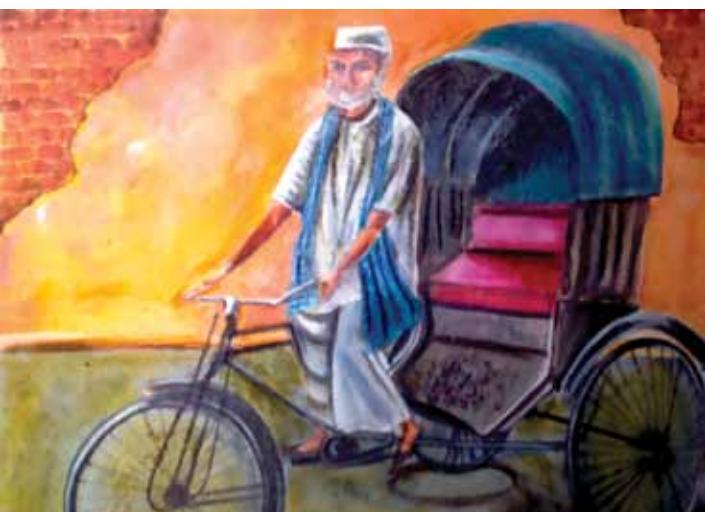
بصورة لا إرادية. وتعكس معظم أعمالها المشاعر الإنسانية التي يكون فيها الجمال هو الموضوع الرئيسي. ويتميز أسلوب مؤلفاتها بالواقعية، وتعززها التجارب الواقعية التي تنم عن العقلية المستنيرة والروح المرهفة.

« ماذا يعني الفن بالنسبة لك؟
الفن هو وقود الإبداع. أرى أن التعلم ليس له نهاية وأعززه مواصلة الاستكشاف. عندما أقوم برسم لوحة فنية أشعر وكأنني أسبح في فضاء التأمل الذي يحفز الذهن على الابتكار. الفن هو تجربة روحية تشارك فيها كل الحواس لتقديم عمل فني رائع. وتشبه عالمي أيضًا قيمة التعلم، وأعززه قضاء حياتي في مواصلة رحلة اكتشاف الذات من خلال الفن».

« أخبرينا عن آخر أعمالك الفنية.
آخر لوحاتي هي لوحة "من داخل عالم القلب" التي تحكي عن رجل يصلي بخشوع شديد.



■ تخرجت صابrina جيل في جامعة دلهي حيث درست علم الاجتماع، وكانت مهتمة بالفن من خلال توظيف مؤهلاتها وإحساسها المرهف. وقد أولت صابrina اهتماماً شديداً بالفن في سن مبكرة، وأدركت أنها ستكون فنانة، ورأت أن مواهبها تتوجه إلى الفن.



ART IS MEDITATION

Artist Sabrina Gill talks about her latest exhibition "A Melody in Colours" and how art is a form of meditation for her

TEXT BY NITASHA PANDA

■ A Sociology graduate from Delhi University by qualification and a spiritualist by instinct, Sabrina Gill has always had an eye for art. She developed a keen interest in the subject at an early age and always knew that she would be an artist; being guided to the subject of her work intuitively. Most of her works reflect human emotions with beauty as the central theme. Her compositions are realistic in style and steeped in the enriching experiences of a life well-travelled as well as a mind spiritually inclined.

» What does art mean to you?

Art is a passion and I believe that learning fuels creativity. There is no end to learning and I intend to keep exploring. Working on a painting transports me into a meditative space, which is therapeutic and a wonderful exercise in mindfulness. Art is a spiritual experience, where all my senses are engaged in creating a beautiful piece of work. The joy of seeing a completed artwork comes very close to the joy and wonder a mother experiences when she gives birth.

Art has taught me much but it has also taught me how much more there is to learn



and I intend to continue my journey of self-discovery through art for the rest of my life.

» Please elaborate on your latest piece of work.

The painting is called *From The Realm Of The Heart*. It has a man in a meditative space,

immersed in prayer. The inspiration for this painting came from a Sufi music festival that I attended some years ago. Sufism is common to several religious practices. This image resonates with the famous Rumi quote - "I looked in temples, mosques and churches but I found the Divine within my heart".

» What is the most evocative part of your work? Tell us about your inspiration behind it.

In portraits, I love to do the eyes. The eyes portray emotions in the most evocative way. I have created a series of pastel works called *The Tune of Love*. The eyes in this series speak to the viewer.

» What is your favourite piece of work till date?

It's tough to have a favourite piece of work. The works that have earned a lot of appreciation are *Divine Bovine*, *Old School Uber*, *Varanasi Vignettes*, *To Pushkar* etc. **N**

Bottom: Artworks by Sabrina Gill



DESTINATIONS

DÉCOUVREZ TOUS LES ENDROITS OÙ AIR ARABIA PEUT VOUS EMMENER

// EXPLORER
// DÉCOUVRIR
// S'EVADER



DESTINA- TIONS

DISCOVER ALL THE EXCITING PLACES THAT AIR ARABIA CAN TAKE YOU TO

\\ EXPLORE
\\ DISCOVER
\\ ESCAPE

القائمة المختصرة

يستكشفوا الأماكن الممتعة التي تأخذكم إليها العربية للطيران

\\ يكتشف
\\ يستطيع
\\ عطالات



CHÂTEAU DE NEUSCHWANSTEIN, ALLEMAGNE

Le château de Neuschwanstein est un palais néo-roman du XIXe siècle construit sur une colline accidentée au-dessus du village de Hohenschwangau

Le palais a été commandé par Louis II de Bavière en l'honneur de Richard Wagner

NEUSCHWANSTEIN CASTLE, GERMANY

Neuschwanstein Castle is a 19th-century Romanesque Revival palace on a rugged hill above the village of Hohenschwangau

The palace was commissioned by Ludwig II of Bavaria as a retreat and in honour of Richard Wagner

قلعة نويشوانشتاين، ألمانيا

قلعة Neuschwanstein هي قصر يعود إلى القرن 19 على تلة وعرة فوق قرية Hohenschwangau

تم تكليف القصر من قبل لويس فيلهيلم الثاني من بافاريا باعتباره ملاذاً وكريماً لريتشارد فاغنر

48 heures à Fès

48 ساعة في فاس

Fès présente la richesse de l'histoire du Maroc

تعتبر مدينة فاس دليلاً قوياً على عظمة تاريخ المغرب.

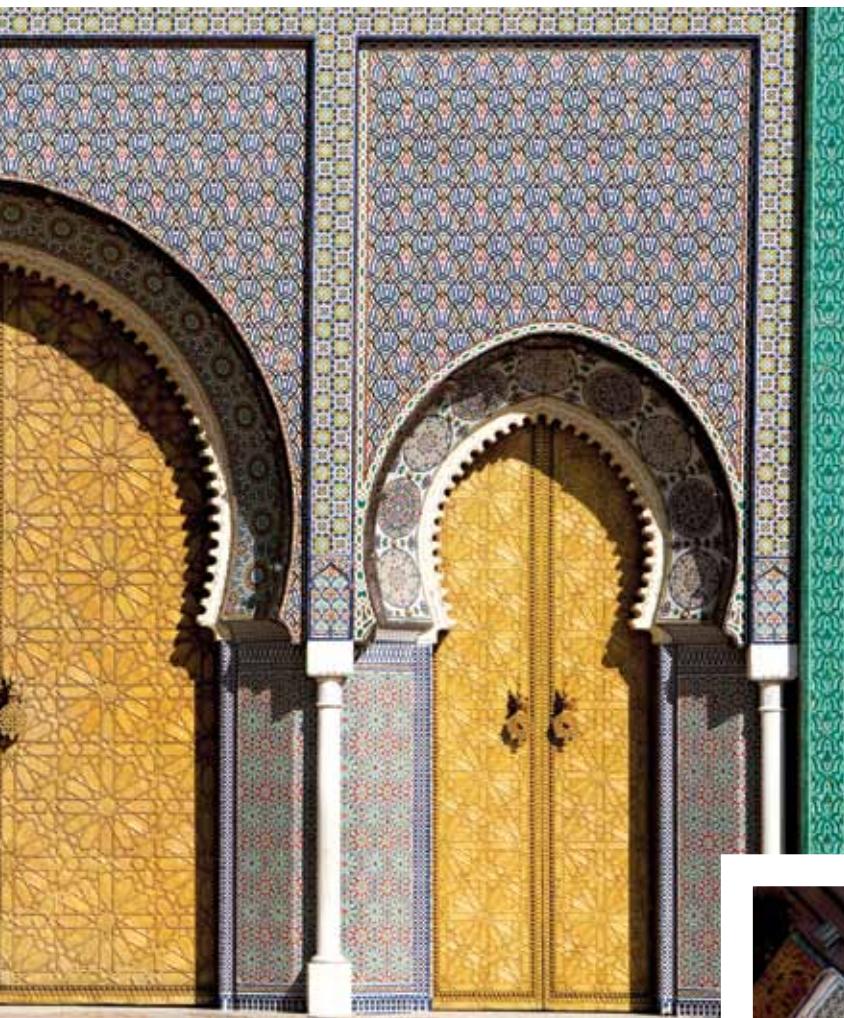


Matin

L'un des premiers aspects de Fès qui va vous surprendre est son architecture, tout semble se fondre en une chaîne de doublons, c'est en regardant de plus près que vous réaliserez la variation subtile des modèles architecturaux.

في الصباح

في البداية قد تظن أن كل ما بمدينة فاس متكرر بشكل غريب ولكن إذا دققت النظر ستتبهر بالتنوع المبهر الذي يجعل كل شيء مميزاً على نحو ما.



Soirée

Il était déjà tard dans la soirée lorsque j'ai réalisé que j'étais encore à la médina. Pour rattraper le temps perdu, j'ai décidé de visiter le magnifique Palais El Mokri, un palais marocain traditionnel situé au centre de la médina. Au moment où vous franchissez les portes, les sons de la médina animée s'estompent, un répit parfait contre le rythme effréné de l'épicentre de Fès.

في المساء

قررت في المساء زيارة أحد أهم معالم فاس التارخية وهو قصر المقربي البهوي. على الرغم من وجوده في وسط المدينة إلا أنك بمجرد أن تعبر أبواب القصر ستتignum تماماً عن ضوضاء المدينة وستدخل إلى عالم آخر من الهدوء والجمال والرقي.

Page opposée: l'Arche sacrée dans la synagogue Roben Bensadoun; **en haut:** les portes du palais royal de Fès; cette page: l'intérieur de la Maison du tapis, une boutique de tapis à Fès

الص: الصفحة المقابلة: السفينة المقدسة في كنيس روبن بنسادون؛
أعلى الصفحة: الأبواب الرئيسية في القصر الملكي في مدينة فاس؛ هذه
الصفحة: منظر داخلي لمتجر ميزون دو تاپيس للسجاد في مدينة فاس

Après-midi

Après avoir passé une matinée décontractée à l'hôtel, je suis parti à la découverte de la magnifique médina de Fès. Toute la zone est truffée de petites ruelles qui semblent être des impasses mais conduisent à des places avec des fontaines exquises et des cafés servant du thé à la menthe.

بعد الظهيرة

بدأت الجولة في الصباح الباكر حيث قررت استكشاف مدينة فاس الجميلة. أركت أنها زاخرة بأفة صغيرة قد تبدو كأن نهايتها مسدودة ولكنها في الحقيقة تؤدي إلى ميادين تحتوي على نوافير خلابة ومcafés يقدم شاي لذيد بالنعناع.





Matin

J'ai commencé par l'admiration de la beauté naturelle de Fès pour ensuite me diriger vers les imposantes portes du palais royal. Les portes en laiton massives gardent l'entrée des jardins royaux qui ne sont ouverts que pour des occasions spéciales.

في الصباح

في اليوم التالي استيقظت مبكراً لأسمنت لأطول وقت ممكن بالمناظر الطبيعية الخلابة في المدينة ثم توجهت إلى البوابات المهيبة للقصر الملكي. وهي عبارة عن بوابات نحاسية ضخمة تحرس مدخل الحادائق الملكية التي تفتح في المناسبات الخاصة فقط.

FAITS INCROYABLES

La médina de Fès, reconnue par l'UNESCO, avec ses 10,000 rues, est totalement interdite aux voitures

وتندحر فاس في قائمة اليونسكو للمدن الحالية تماماً من السيارات على الرغم من احتوائها على عشرة آلاف شارع

Fès est l'une des quatre villes impériales du Maroc. Il a été à plusieurs époques la capitale du pays et est considérée de nos jours comme sa capitale spirituelle



كما أن فاس هي واحدة من الأربع مدن الملكية في المغرب. أي أنها كانت عاصمة البلاد في وقت ما في الماضي

Fès abrite également l'une des plus anciennes universités du monde. L'université d'al-Qarawiyyin délivre des diplômes depuis près d'un millénaire

حقائق لا تصدق

وتشتمل المدينة أيضاً على جامعة القرويين وهي إحدى أقدم الجامعات حول العالم ونمن درجات علمية منذ حوالي ألف عام

العربة للطيران

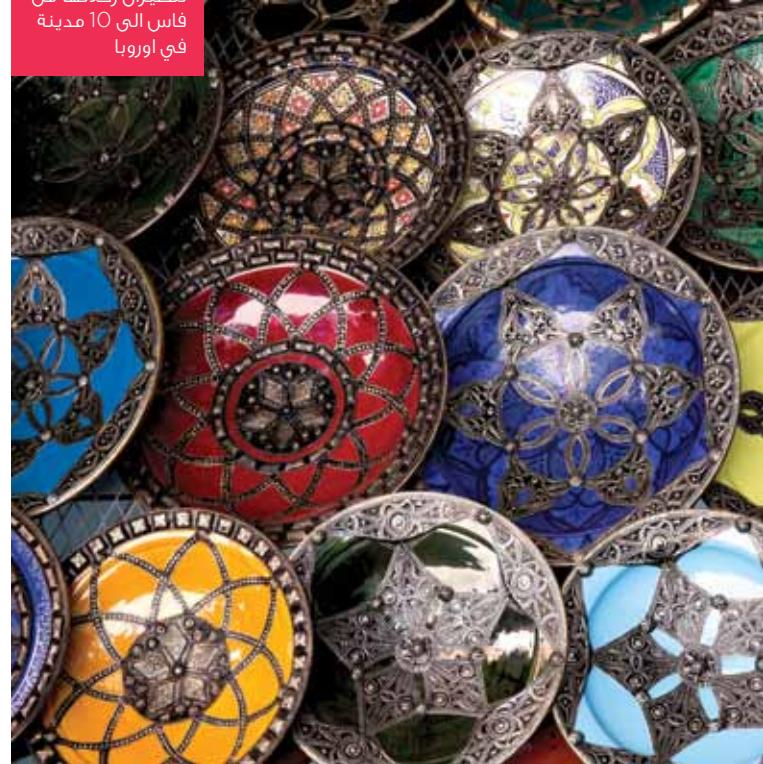
تسير العربية
للطيران رحلاتها من
فاس إلى 10 مدن في
أوروبا

Après-midi

Du palais royal, une courte promenade vous mènera au musée Dar Batha. Converti du palais d'été du XIXe siècle, le musée abrite maintenant une belle collection d'artisanat marocain traditionnel, y compris une collection de céramiques du XIVe siècle.

بعد الظهيرة

كما يقع بالقرب من القصر الملكي متحف البطداء الذي كان قصراً صيفياً في القرن التاسع عشر. يعرض المتحف مجموعة رائعة من الفنون والحرف المغربية التقليدية بما في ذلك مجموعة من السيراميك الذي يعود للقرن الرابع عشر.



Soirée

Pour conclure mon séjour au Maroc, j'ai décidé de passer ma soirée au Jardin Jnan Sbil ou au la place Bou Jeloud. Le magnifique cadre des la place résume parfaitement ma vision alors que je regardais le soleil se coucher sur les environs fleuris.

في المساء

وفي الختام قررت قضاء أمسية لا تنسى في حدائق جنان السبيل التي تسمى أيضاً بجنان بوجلود. وكانت بالفعل مسک الختام حيث طالعت غروب الشمس على الجنان الراخدة بالأزهار المبهجة.

Images de gauche à droite: Une boutique colorée à Fès; une boutique de noix dans les rues de Fès; la place Fès el Bali près de Bab Guissa; Lampes marocaines traditionnelles; étale de plats décoratifs à Fès

الصور من اليسار إلى اليمين: متجر ملون في فاس؛ متجر البندق في شوارع فاس؛ المصايد التقليدية المغربية؛ مجموعة من الأطباق المزخرفة المعروضة للبيع في فاس



48 hours in Fez

Fez offers a slice of Morocco's rich and ancient history

■ One of the first aspects of Fez which will hit you is the apparent repetition, everything appears to be fusing into a chain of duplicates, only when you look closely will you realise the subtle variation which make everything just a little bit different.

After spending a laid-back morning at the hotel, I set out to explore Fez's beautiful medina. The entire area is riddled with small alleyways that appear to be dead ends and yet lead into squares with exquisite fountains and cafe's serving sweet mint tea.

It was already late evening when I realised I was still at the medina. To cover up for the lost time, I decided to pay a visit to the beautiful Palais El Mokri, a traditional Moroccan palace

located at the centre of the Medina. The moment you walk in through the doors, the sounds of the bustling medina fade away, a perfect respite from the frantic pace of Fez's epicenter.

I started early to get a head start to experience Fez's natural beauty and made my way to the imposing gates of the Royal palace. The massive brass doors guard the entrance to the Royal gardens which are only open on special occasions.

From the Royal palace a short walk will take you to the Dar Batha museum. Converted from 19th century summer palace, the museum now houses a beautiful collection of traditional Moroccan arts and crafts including a collection of ceramics from the 14th century.

To conclude my Moroccan sojourn, I decided to spend my evening at the Jardin Jnan Sbil or Bou Jeloud Gardens. The beautiful setting of the gardens summed up my perfectly as I watched the sun set over the flower-laden surroundings.

The UNESCO recognised medina of Fez, with its 10,000-odd streets is completely car-free; and rightly so!

Fez is one of the four imperial cities in Morocco, meaning that at some point in time it was actually the capital.

Fez is also home to one of the oldest universities in the world. The University of al-Qarawiyyin has been handing out degrees since almost a millennium. N

AirArabia

Fly for less to
Morocco
from
£79
Return, including taxes!



Enjoy FREE 15 kg golf kit allowance!

From London-Gatwick to

Fez
Marrakech

Return from GBP

79
89

From London-Gatwick to

Tangier

Return from GBP

123

Book at www.airarabia.com
Visit our sales shops or your travel agent

@airarabiagroup
Terms and conditions apply.

Air Rewards

Sign up with Air Rewards and get upto 10% cashback as points.

UNE VILLE AU RICHE PATRIMOINE HISTORIQUE

Niché dans le nord de l'Italie, Bergame, dans la région de Lombardie, est réputé pour sa riche architecture et ses murs vénitiens historiques.



AirArabia

AIR ARABIA
OPÈRE 6 VOLIS
PAR SEMAINE
AU DÉPART DE
CASABLANCA VERS
MILAN-BERGAME

العربة للطيران
تسير العربية
للتقط 6 رحلات
اسبوعياً من الدار
البيضاء إلى ميلان

مدينة التاريخ الحريق

تقع بيرغامو في منطقة لومباردي في شمال إيطاليا، وتتميز بـهندستها المعمارية الرائعة وجدران البندقية التاريخية.

MURS VÉNITIENS

Construit par la République de Venise au XV^e siècle, les murs vénitiens marquent la vieille ville. Ils ont été construits pour servir de défense contre la République de Milan et la France. Aujourd'hui, les murs symbolisent l'histoire riche et vibrante de Bergame.



جدران البندقية

يعود الفضل في بناء هذه الجدران إلى جمهورية البندقية في القرن السادس عشر، وتحيط جدران البندقية بالمدينة القديمة. تم بناء هذه الجدران لـتـشـكـل حـاجـز دـفـاع ضـد جـمـهـورـيـة مـيـلـان وـفـرـنـسـاـ. وـتـرمـز هـذـه الـجـدـرـان الـيـوـم إـلـى تـارـيخ بـيرـغـامـو الـغـنـيـ والنـابـضـ بـالـحـيـاةـ.

PIAZZA VECCHIA

Parsemé de structures et de monuments emblématiques, ce centre-ville animé regorge de cafés et de galeries. N'oubliez pas de prendre une délicieuse glace tout en admirant l'architecture.



ساحة فيكيا

تقع ساحة فيكيا وسط مدينة بيرغامو الصافية الملائكة بالأبنية والمعالم الأثرية والمcafهي والمعارض التي تقدم الكثير للزوار، وعليك ألا تنسى أن تتدوّق الآيس كريم الذي بينما تحول لمشاهدة الأبنية المعمارية.



ACCADEMIA CARRARA

C'est l'une des plus anciennes galeries d'art d'Italie qui abrite environ 1800 peintures, du XVe au XIXe siècle.

أكاديمية كرارا

هي من أقدم المعارض الفنية في إيطاليا التي تضم ما يقرب من 1800 لوحة، من القرن الخامس عشر إلى القرن التاسع عشر.



ORTO BOTANICO

Ce magnifique jardin botanique du Musée des sciences naturelles, regorge d'une flore endémique et exotique. Les paysages de montagnes ajoutent à la beauté et à la sérénité du lieu.



CAPPELLA COLLEONI

Située près de la Piazza Vecchia, cette église et son mausolée sont une construction saisissante. Sa façade en marbre coloré et son design inhabituel la distinguent. Des scènes bibliques et des histoires mythologiques y sont gravées.

كنيسة شابيل كولون

تقع هذه الكنيسة التي تضم أحد الأضرحة القديمة بالقرب من ساحة فيكيا. وتنمّي بعمارتها الفريدة وواجهاتها الرخامية الساحرة وتصميمها غير التقليدي. يمكنك رؤية صورًا للكتاب المقدس والقصص الأسطورية منحوتة على واجهة الكنيسة.



MUSÉE ROCCA

Il se trouve à l'intérieur de bastions défensifs massifs, de murs en pierre et de tours rondes. Depuis les remparts, vous pouvez obtenir une vue pittoresque sur la ville.

متحف روكا

يقع هذا المتحف داخل محاذاة دفاعية خدمة وجراً حربية وأبراج دائرة، ويمكنك من أعلى المتحف الاستمتاع بالمناظر الخلابة للمدينة.

UNE VILLE HISTORIQUE

Capitale de la région d'Alsace en France, Strasbourg est parsemée de joyaux architecturaux

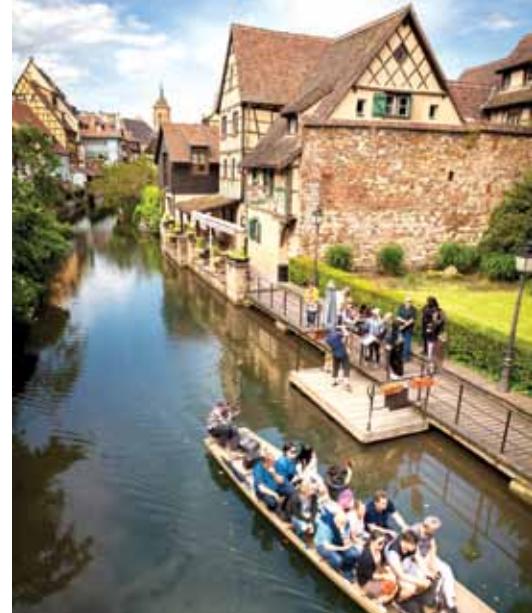
المدينة التاريخية

ستراسبورغ هي عاصمة منطقة الألزاس في فرنسا، وتشتهر بتراثها وهندستها المعمارية



LA PETITE-FRANCE

C'est l'un des endroits les plus photogéniques de la ville, bordé de 1500 - 1600 structures pittoresques. Vous pouvez presque voir comment les commerçants et les pêcheurs y exerçaient leurs métiers autrefois.



LA CATHÉDRALE DE STRASBOURG

C'est une magnifique construction haute en grès, avec son arc qui perce presque l'horizon.

Des sculptures complexes, des fenêtres détaillées et une façade étonnamment symétrique s'ajoutent à la grandeur de la structure.



كاتدرائية ستراسبورغ

بنيت هذه الكاتدرائية الشامخة من الحجر الرملي، وهي من أروع الأمثلة على العمارة القوطية، وتُضفي المنحوتات المعقّدة والنوافذ الجميلة والواجهة اللافقة لانظار مزيداً من العظمة إلى الكاتدرائية.

بتيت فرنس

هي من أشهر مناطق الجذب السياحي في المدينة، وتوجد بها العديد من المباني القديمة التي يتراوح عددها بين 1500-1600 مبنى، وعند التجول في شوارعها المرصوف بالحصى، يمكنك أن تتصور كيف كان يمارس التجار والصيادون أعمالهم قديماً.

AirArabia

AIR ARABIA
OPÈRE 2 VOLS
PAR SEMAINE AU
DÉPART DE FÈS
VERS STRASBOURG

العربة للطيران

تسير العربية
للتقطان رحلتين
اسبوعياً من فاس
إلى ستراسبورغ

**PARC DE L'ORANGERIE**

Ce bâtiment emblématique a eu une signification particulière depuis la révolution française quand environ 140 orangers ont été confisqués au château de Bouxwiller et plantés ici. Trois d'entre eux se trouvent dans la serre du parc.

حدائق أورانجري

يحمل هذا المبني الفريد أهمية خاصة منذ الثورة الفرنسية عندما صُودرت 140 شجرة برقالية تكريباً من شاتو دو بوكيسييلير وزرعها هنا. يمكنك العثور على ثلاثة من هذه الأشجار في الصورة الزراعية الخاصة بالحديقة.

**PONTS COUVERTS**

Construit dans les années 1300, il s'agit d'un ensemble de trois ponts fortifiés abritant quatre hautes tours carrées. Celles-ci sont presque parfaitement conservées et donnent un aperçu intéressant de l'histoire.

الجسور المغطاة

هي عبارة عن ثلاثة جسور محصنة تضم أربعة أبراج مربعة بُنيت في القرن الثالث عشر الميلادي. لا زالت هذه الجسور محظوظة بعيتها الأصلية تكريباً، لتصبح شاهداً على تاريخها القديم.

BARRAGE VAUBAN

Ce long pont, fait de sable rose, a été construit en 1600. Pendant la guerre franco-prussienne de 1870, ce fut l'une des plus fortes défenses de la ville. Il a un couloir interne et si vous montez au sommet, vous pourrez admirer une vue splendide sur le paysage urbain.

**سد فوبان**

تم بناء هذا الجسر الطويل، المصنوع من الرمال الوردية في عام 1600. وخلال الحرب الفرنسية البروسية في عام 1870، كان هذا الجسر أحد أقوى الحصون الدفاعية للمدينة. يوجد في هذا الجسر ممر داخلوي وإذا صعدت إلى الأعلى، سترى مناظر مدينة الخلابة.

CHOUCRUTE GARNIE

L'un des plats les plus populaires de la région, la choucroute garnie comprend du sauerkraut, des saucisses et de la purée de pommes de terre. Ce plat de réconfort est principalement servi en hiver et est appétissant.

**طبق تشوكرولي جارني**

من أكثر الأطباق الشعبية في جميع أنحاء المنطقة، حيث يتكون من الملفوف المخلل والنقانق والبطاطس المهرولة. يتم تقديم هذا الطبق الشهي في الغالب في الشتاء.

العربية للطيران

وجهات رائعة بأسعار أقل!

رحلة ذهاب ابتداءً من

79 يورو

شاملة كافة الرسوم!



رحلة ذهاب ابتداءً من

93 €

99 €

سافر مباشرةً من ميلان برغامو إلى

شرم الشيخ
القاهرة

رحلة ذهاب ابتداءً من

79 €

89 €

سافر مباشرةً من ميلان برغامو إلى

الدار البيضاء
الإسكندرية

احجز عبر airarabia.com | اتصل على 8958953311 | قم بزيارة مكاتب مبيعاتنا أو وكلاء السفر

| تطبق الشروط والأحكام | [@airarabiagroup](https://www.airarabiagroup.com)

LES NOUVELLES

VOUS NE CONNAISSEZ PAS NOS DESTINATIONS? CONSULTEZ LE RÉSEAU D'AIR ARABIA

// NOUVELLES
// DESTINATIONS
// CENTRES D'APPEL

أخبار ووجهات

راجحوا شبكة وجهات العربية
للطيران لاختبار وجهتكم المفضلة

«أعمال خيرية وأخبار
شبكة الوجهات
مراكز الاتصال»



DID YOU KNOW?

Air Arabia has hubs in Sharjah, Ras Al Khaimah, Casablanca and Alexandria.

هل تعلم؟

أن العربية للطيران لديها مراكز عمليات في الشارقة ورأس الخيمة
و الدار البيضاء و الاسكندرية.

AIR ARABIA RÉALISE UN BÉNÉFICE NET RECORD DE PLUS D'UN MILLIARD D'AED EN 2019

Air Arabia (PJSC), le leader du transport aérien à bas prix au niveau du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, vient d'annoncer aujourd'hui des résultats financiers records pour l'année sortante.

Ainsi et à l'issue de l'exercice 2019 (c'est-à-dire jusqu'au 31 décembre 2019), Air Arabia a réussi à enregistrer un bénéfice net record de 1 milliard d'AED, en augmentation de 80 % par rapport à l'année 2018 (à l'exclusion du traitement comptable marqué par une dépréciation qu'Air Arabia avait subi en 2018). Le chiffre d'affaires de la compagnie aérienne pour l'année complète 2019 a ainsi atteint 4,75 milliards AED, se bonifiant de 15 % par rapport au chiffre d'affaires enregistré à l'issue de l'année 2018.

Ces bons résultats financiers ont été soutenus par la forte croissance de la demande enregistrée auprès des passagers: il faut dire qu'Air Arabia dessert plus de 12 millions de passagers à partir de ses quatre hubs présents aux UAE, au Maroc et en Égypte. La compagnie aérienne a ainsi connu une augmentation de son trafic de 10 % par rapport aux 11 millions de passagers transportés une année auparavant. Le coefficient

d'occupation moyen des sièges sur toute l'année a ainsi augmenté de 2 % pour atteindre une croissance exceptionnelle de 83 %.

Suite à ces résultats qui ressortent en forte appréciation, le conseil d'administration d'Air Arabia a décidé de distribuer des dividendes à raison de 9 % du capital social. Cette proposition a été faite à la suite d'une réunion du conseil d'administration d'Air Arabia ; elle sera soumise à la ratification des actionnaires d'Air Arabia lors de la prochaine assemblée générale annuelle de la compagnie.

Au cours du quatrième trimestre (qui prend fin le 31 décembre 2019), Air Arabia a enregistré un bénéfice net de 199 millions d'AED, tandis que le chiffre d'affaires du dernier trimestre 2019 a atteint 1,14 milliard d'AED. Au cours du dernier trimestre 2019, Air Arabia a réussi à transporter plus de 2,9 millions de passagers depuis ses quatre hubs présents aux UAE, au Maroc et en Égypte. Ces chiffres témoignent d'une augmentation de 8 % par rapport aux 2,7 millions de passagers transportés au cours du même trimestre une année auparavant. Le coefficient d'occupation moyen des sièges pour

le même trimestre a, quant à lui, augmenté de 2 %.

Les bénéfices remarquables réalisés par Air Arabia en 2019 ont été complétés par une baisse du prix du carburant au cours du dernier trimestre ainsi que par la volatilité modérée des fluctuations monétaires. Ces résultats ont également été soutenus par une demande beaucoup plus forte formulée par les clients, mais aussi par des marges de rendement plus importantes. Ces réalisations ont été combinées à une utilisation plus importante de la flotte et par de solides mesures de contrôle des coûts adoptées par l'équipe de direction.

En 2019, Air Arabia a fait l'acquisition de trois Airbus A321 neo LR flambant neufs. Cette acquisition a permis de porter la taille totale de la flotte de la compagnie à 55 appareils, mais aussi d'ajouter 16 nouvelles lignes. Au cours du quatrième trimestre 2019, Air Arabia avait signé un accord avec Etihad Aviation Group afin de lancer "Air Arabia Abu Dhabi", le leader du transport aérien à bas prix de la capitale. La compagnie a également passé une commande de 14 milliards de dollars à Airbus pour l'acquisition de 120 nouveaux appareils. Le transporteur a en outre réussi à remporter le prix de la "meilleure compagnie aérienne à bas prix" au Moyen-Orient/Afrique lors des Airline Excellence Awards. Enfin, M. Adel Al Ali, PDG du groupe, a été le lauréat du prix 2020 Laureate Award de l'Aviation Week Network pour la "stratégie aérienne" d'Air Arabia.

Air Arabia, qui en est à sa 16e année d'existence, dessert plus de 170 destinations différentes au départ de ses quatre hubs présents aux Émirats arabes unis, au Maroc et en Égypte.



”العربية للطيران“ تسجل أرباحاً صافية قياسية تجاوزت المليار درهم خلال عام 2019



نيو طويلة المدى (A321 neo LR). لترفع بذلك عدد طائرات أسطولها إلى 55 طائرة، وأضافت 16 وجهة جديدة من مراكز عملياتها. الأربعة. خلال الربع الأخير من عام 2019، وقعت الشركة اتفاقية مع "مجموعة الاتحاد للطيران" لإطلاق "العربية للطيران أبوظبي". أول شركة طيران اقتصادي في العاصمة. كما أبرمت الشركة طلبية طائرات بقيمة سوفوية تبلغ 14 مليار دولار أمريكي لشراء 120 طائرة من طراز "إيرباص". وفازت الشركة بلقب "أفضل شركة طيران اقتصادي" في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا من قبل موقع AirlineRating.com العالمي للتميز في قطاع الطيران. كما حصل عادل العلي، الرئيس التنفيذي للجامعة على جائزة "لوربيت 2020" المرموقة من مجموعة "افيبشن ويك نتورك". وذلك تكريماً للاستراتيجية الاستثنائية التي تتبعها الشركة.

دخلت "العربية للطيران" عامها السادس عشر منذ إطلاق عملياتها الناجحة، وتسيّر رحلاتها حالياً إلى أكثر من 170 وجهة عالمية انطلاقاً من مراكز عملياتها الاربعة في دول الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر.

بتاريخ 31 ديسمبر، سجلت "العربية للطيران" صافي أرباح قدره 199 مليون درهم، وبلغت إيرادات الشركة خلال الربع الأخير من عام 2019 نحو 1.14 مليار درهم، ونفتلت الشركة أكثر من 2.9 مليون مسافر من مراكز عملياتها الاربعة في دولة الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر خلال الربع الأخير من عام 2019، بزيادة نسبتها 8% مقارنة بعدد المسافرين الذي تم نقلهم خلال الفترة نفسها من عام 2018 والبالغ 2.7 مليون مسافر، وارتفاع معدل إشغال المقاعد للربع الأخير بنسبة 2% ليبلغ 81%.

وساهم انتخافض كلفة الوقود خلال الربع الأخير من دعم معدل الأرباح القياسي الذي حققته "العربية للطيران"، بالإضافة إلى استقرار حركة العملات مقارنة بالتقديرات التي شهدناها العام الماضي. كما وجاء الربع الأخير مدعوماً بزيادة الطلب على رحلات الشركة، وتحسن قووي في هامش الإيرادات بالإضافة إلى حسن استخدام فخالية الأسطول وإجراءات ضبط التكاليف التي تبنيها فريق الإدارة.

وفي عام 2019 أيضاً، تسلمت "العربية للطيران" ثلاثة طائرات من طراز إيرباص إيه 321

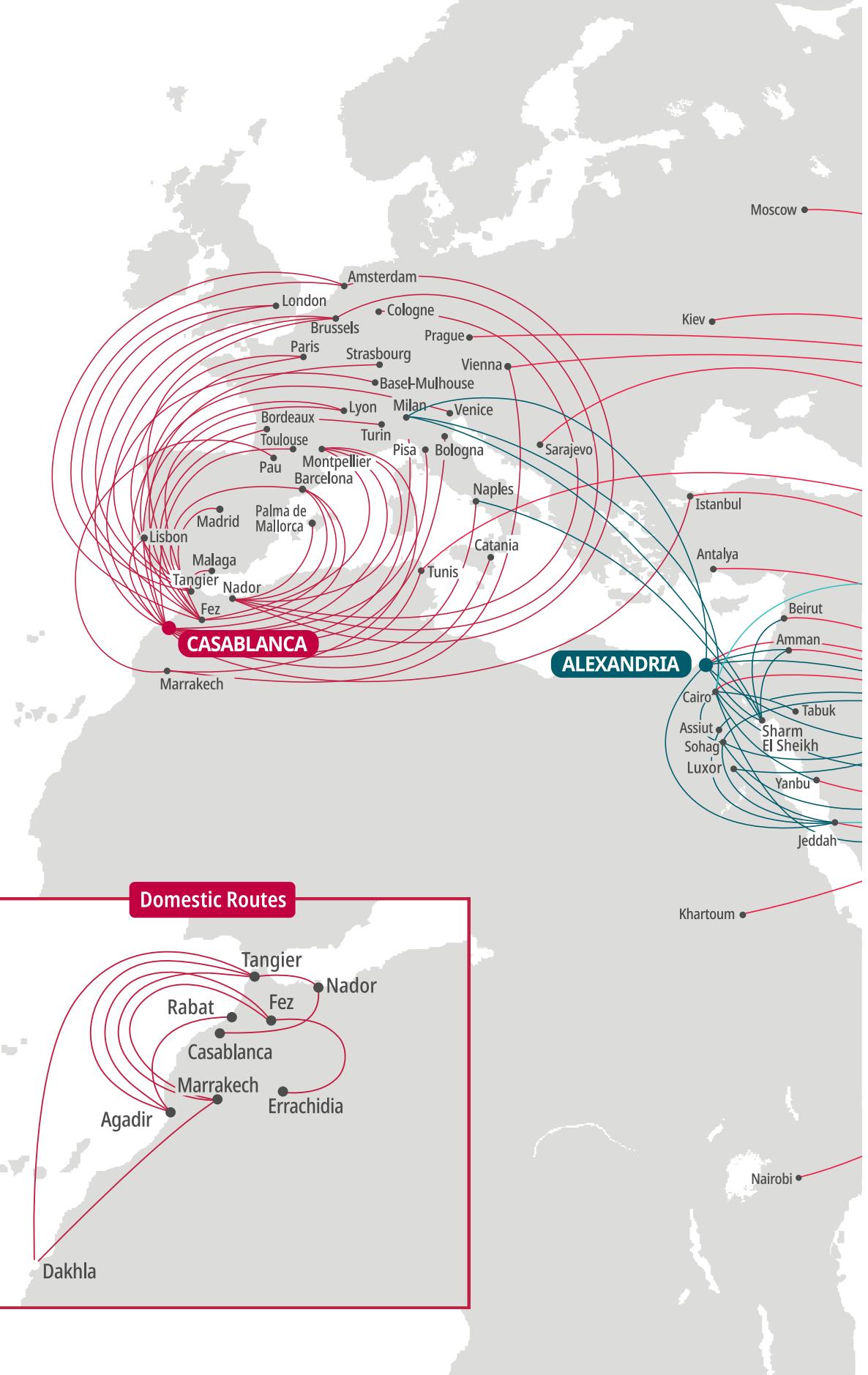
أعلنت العربية للطيران (ش.م.ع)، أول وأكبر شركة طيران اقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، اليوم عن نتائجها المالية للسنة المالية المنتهية بتاريخ 31 ديسمبر 2019، والتي جاءت لتعكس ما حققته الشركة من معدلات قياسية في الأرباح والنمو المتواصل.

وسجلت "العربية للطيران" أرباحاً صافية قياسية قدرها 1 مليار درهم إماراتي خلال السنة المالية المنتهية بتاريخ 31 ديسمبر 2019، بزيادة نسبتها 80% مقارنة بعام 2018 (بمحذل عن الإجراء المحاسبي المتعلق بالمخصصات الذي اتخذته العربية للطيران في عام 2018). وارتفعت إيرادات الشركة خلال 15% السنة المالية الكاملة بنسبة 4.75 مليار درهم، مقارنة بالإيرادات المسجلة خلال السنة المالية 2018.

وجاءت النتائج المالية القوية خلال السنة المالية 2019 مدفوعة بالطلب المرتفع على رحلات الشركة، حيث قدمت "العربية للطيران" خدماتها لأكثر من 12 مليون مسافر انطلاقاً من مراكز عملياتها الاربعة في دولة الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر، مسجلة بذلك زيادة قدرها 10% في عدد المسافرين مقارنة بعداد المسافرين في العام الماضي وبالبالغ 11 مليون مسافر. وارتفاع معدل إشغال المقاعد - نسبة عدد المسافرين إلى عدد المقاعد المتاحة - للسنة المالية 2019 بنسبة 2% ليبلغ 83%.

وأوصى مجلس إدارة "العربية للطيران" بتوزيع 9% من رأس المال الشركة كأرباح للمساهمين، أي بمقدار 9 فلس لكل سهم. وتم تقديم هذا المقترح عقب اجتماع مجلس إدارة العربية للطيران حيث سيتم طرح هذه التوصية للتصديق عليها من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المقبل. وخلال الربع الأخير من عام 2019 المنتهي

MAP

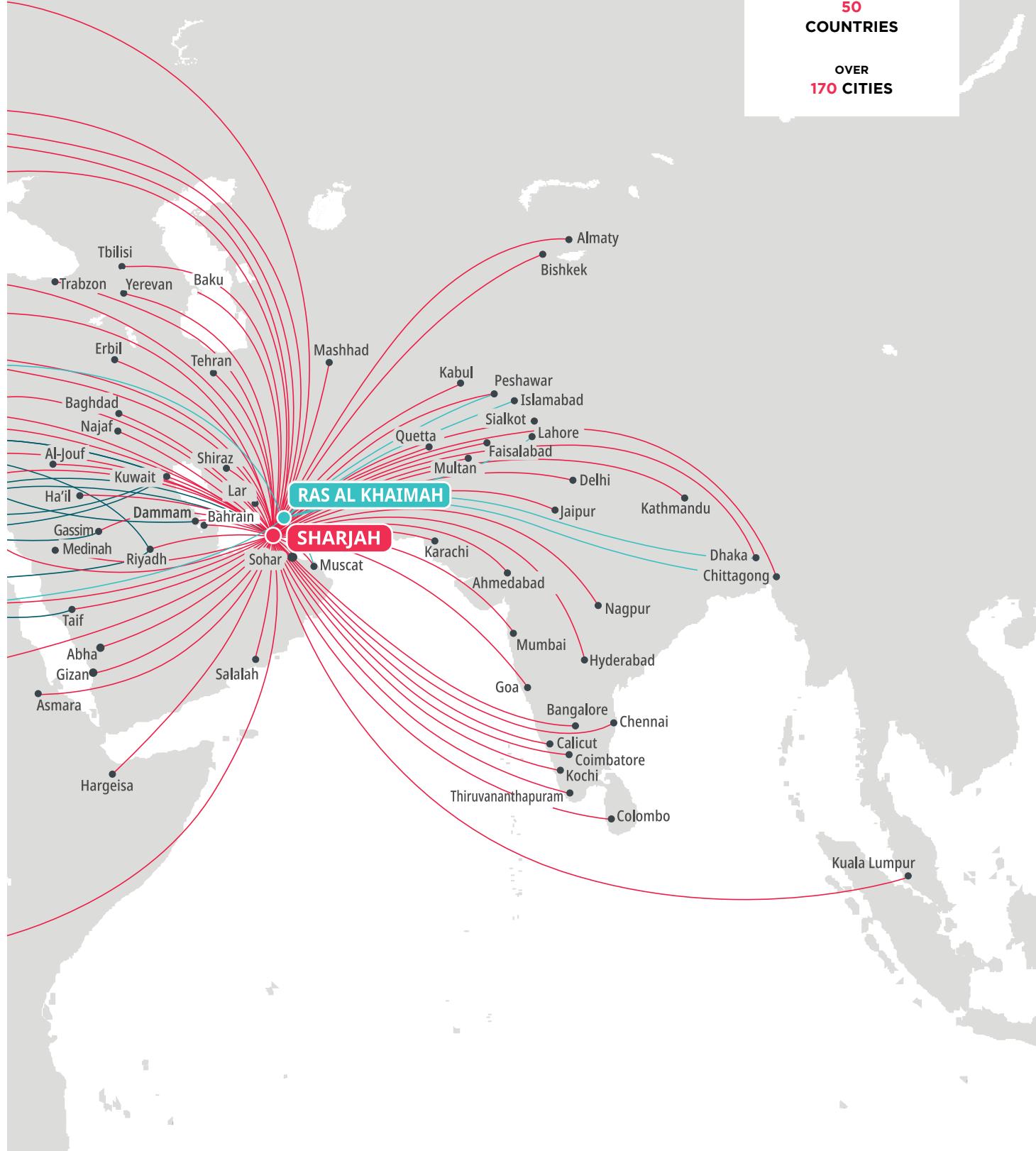


AIR ARABIA DESTINATIONS

4
HUBS

50
COUNTRIES

OVER
170 CITIES





PAYS-BAS, EUROPE

PAYSAGE AVEC TULIPES, MOULINS À VENT HOLLANDAIS TRADITIONNELS ET MAISONS PRÈS DU CANAL À ZAANSE SCHANS

هولندا ، أوروبا

المناظر الطبيعية مع زهور الأقحوان ، وطواحين الهواء

Zaanse Schans الهولندية التقليدية والمنازل بالقرب من القناة في

Schans

AIR ARABIA
NOS CENTRES D'APPEL À L'INTERNATIONAL

ALLEMAGNE / ألمانيا /
+49 01806 40 40 40

FRANCE / فرنسا /
+33 899 190 023

PAYS-BAS / هولندا /
+31 900 779 7790

BELGIQUE / بلجيكا /
+32 902 33 920

ITALIE / إيطاليا /
+39 895 895 3311

ROYAUME-UNI /
المملكة المتحدة
+44 906 959 0004

ESPAGNE / إسبانيا /
+34 807 299 517

MAROC / المغرب /
+212 80 2000 803

SUISSE / سويسرا /
+41 900 000 435





200+ Salons
25+ Cities

Subscribe & Enjoy **FREE Salon Services** Every Month

Download & start your FREE trial now!

Use code **NAWRAS** on checkout.



For Smart Salon Franchise
franchise@beusalons.com | +91-8368639317

الساندويشات

SANDWICH DE POULET AU CITRON

CHICKEN LEMON SANDWICH

Baguette de pain ciabatta à l'émincé de poulet au citron confit

ساندوتش الدجاج بالليمون

5.5€



SANDWICH AU FROMAGE

CHEESE SANDWICH

Baguette de pain ciabatta au fromage

ساندوتش جبن

5.5€



SANDWICH CHAWARMA

SHAWARMA SANDWICH

ساندوتش الشاورما

5.5€



SANDWICH À LA DINDE FUMÉE ET FROMAGE

SMOKED TURKEY SANDWICH WITH CHEESE

ساندوتش ديك رومي مدخن وجبن

5.5€



CROISSANT À LA DINDE FUMÉE ET FROMAGE

CROISSANT WITH SMOKED TURKEY AND CHEESE

كرواسون مع ديك رومي

مدخن وجبن

4€



BOISSONS CHAUDES / HOT BEVERAGES / المشروبات الساخنة

CAPPUCINO

CAPPUCCINO

كابوتشينو

2.0€



THÉ À LA MENTHE

MINT TEA

شاي بالنعناع

2.0€



THÉ NOIR

BLACK TEA

شاي

2.0€



CAFÉ NOIR

BLACK COFFEE

قهوة

2.0€



CHOCOLAT CHAUD

HOT CHOCOLATE

شوكولاتة ساخنة

2.0€



PLATS CHAUDS / HOT MEALS / الوجبات الساخنة

TAGINE POULET AU CITRON

CHICKEN LEMON TAGINE

Repas complet Tagine de blanc de poulet au citron

وجبة صدر الدجاج بالليمون

7.0€



TAGINE DE BŒUF AUX PETITS POIS

BEEF TAGINE WITH PEAS AND ARTICHOOKES

Repas complet Tagine de bœuf aux petits pois et artichauts

وجبة طاجن لحم بالبازلاء والخضرة والخرسوف

7.0€



TAGINE DE BŒUF AUX PRUNEAUX

BEEF TAGINE WITH PRUNES

Repas complet Tagine de bœuf aux pruneaux et riz safrané

وجبة طاجن لحم بالبرقوق المجفف

7.0€



VIENNOISERIES / FRESH BAKERY / المخبوزات الطازجة

MUFFIN AU CHOCOLAT

CHOCOLATE MUFFIN

مكعكة الشوكولاتة

3.0€



MUFFIN VANILLE AUX

pépites de CHOCOLAT

VANILLA MUFFIN WITH
CHOCOLATE CHIP

مكعكة بالفانيليا و حبوب شوكولاتة

3.0€

NOUILLES

NOODLES

نودلز

3.0€



CROISSANT

CROISSANT

كروسان

2.5€



COLLATIONS SALÉES / SAVOURY SNACKS / وجبات خفيفة مالحة

SALADE DE CRUIDITÉS

GREEN SALAD

سلطة خضراء

3.0€



NOIX DE CAJOU SALÉES

SALTED CASHEWS

الكافو

4.0€



AMANDES SALÉES

SALTED ALMONDS

اللوز المملح

4.0€



BOISSONS FROIDES / COLD BEVERAGES / المشروبات الباردة

COCA COLA 33 CL

COCA COLA 33 CL

كوكا كولا 33 سل



2.0€

COCA ZÉRO 33 CL
COCA ZERO 33 CL
كوكا كولا زورو 33 سل



FANTA ORANGE 33 CL

FANTA ORANGE 33 CL

فانتا برتقال 33 سل

2.0€



SPIRITE 33 CL
SPRITE 33 CL
Sprite cannette 33 cl
سبريات 33 سل

2.0€



ICE TEA LIPTON 33 CL

THÉ GLACÉ LIPTON 33 CL

ليبتون شاي مثلج

2.0€



SHWEPPES LEMON 33 CL
SHWEPPES CITRON 33 CL
شوابيس ليمون 33 سل
2.0€



EAU MINÉRALE

SIDI ALI 50 CL

SIDI ALI MINERAL
WATER 50 CL

مياه معدنية سيدي علي

1.5€



EAU MINÉRALE
GAZEUSE OULMES
50 CL

OULMES SPARKLING
WATER 50 CL

مياه معدنية اولماس

1.5€



RED BULL 25 CL

RED BULL 25 CL

مشروب الطاقة ريد بل

3.0€

JUS VALENCIA

VALENCIA JUICE

عصائر متنوعة فالنسيا

1.5€



COLLATIONS SALÉES / SNACKS CHOCOLATES / وجبات خفيفة / شوكولاتة

ORÉO

OREO

أوريو

1.5€



KIT KAT

KIT KAT

شوكولاتة

كيت كات

1.5€



CRUNCHY BARRE AUX CÉRÉALES

CEREALS BAR CRUNCHY

كرانشي

2.5€



MENTOS MENTHE

MENTOS MINT

مينتوس نعناع

1.5€



MENTOS FRUITS V

MENTOS FRUITS

مینتوس فواكه

1.5€

MARS

MARS

شوكولاتة مارس

1.5€



SNICKERS

SNICKERS

شوكولاتة سنيكرز

1.5€



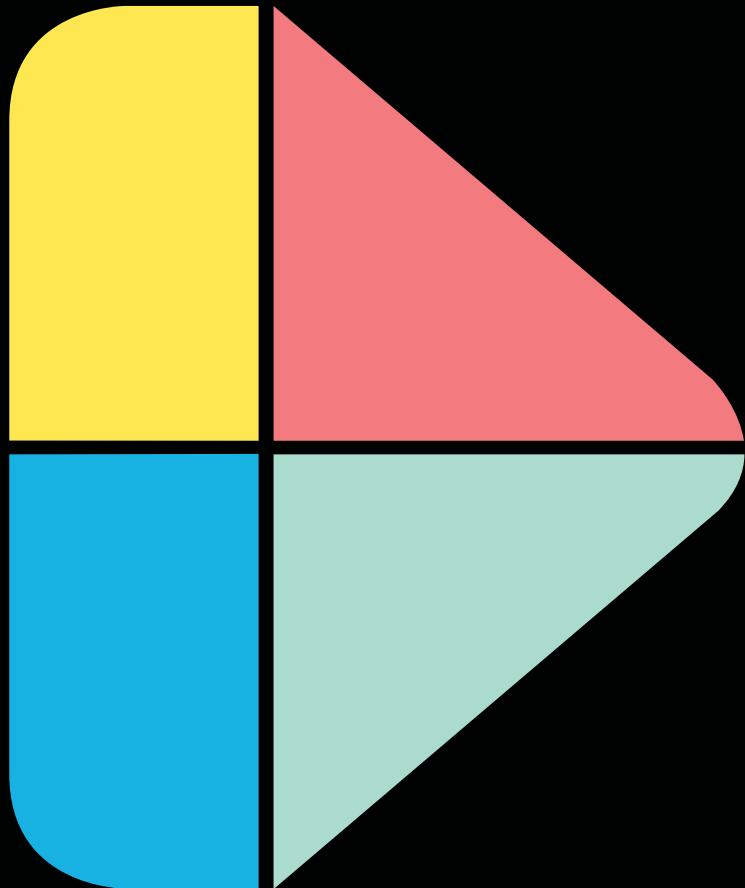
TWIX

TWIX

شوكولاتة توبيكس

1.5€





aero^{play}[®]
ENTERTAINMENT

A Boutique Content Service Provider

SEE YOU IN

Set up a meeting: team@aeroplaymedia.com



MARCH 31 - APRIL 2, 2020
BOOTH NO #4B68



19-22 OCTOBER, 2020
BOOTH NO: #2219

&

Suite of Services

Aeroplay Entertainment is a **Boutique Inflight Content Service Provider** with expertise in providing **tailor-made content** and **seamless delivery** through **multiple channels** onboard.



content



technical services



analytics



video & production services



games



publishing



microsite



mobile app



media sales



GUI design



virtual reality



AeroLounge

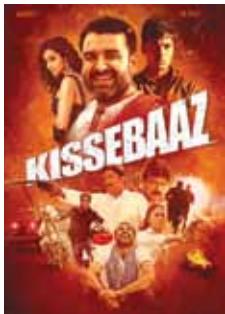
EXPERIEN MOVIEZ PRESENTS
KISSEBAAZ
 DIRECTED BY
 ANNANT JAATPAAL



Latest Movie Availability

NEW MOVIES

HINDI | TAMIL | MALAYALAM | BENGALI | MARATHI | KANNADA



Kisseebaaz
2019 | Hindi



Super Duper
2019 | Tamil



Shibu
2019 | Malayalam



Sweater
2019 | Bengali



Samsara
2019 | Bengali



Operation Nakshatra
2019 | Kannada



Mauli
2018 | Marathi



Bengali Beauty
2018 | Bengali



Jeena isi ka Naam Hai
2017 | Hindi



For the love of a Man
2016 | Tamil



Kerry On Kutton
2016 | Hindi

PACO RABANNE

Pure xs for her

Eau de Parfum • 50 ml

65€



Nouveau

JEAN-PAUL GAULTIER

Scandal

Eau de Parfum • 50 ml

66€



ANTONIO BANDERAS

Her Golden Secret

Eau de Toilette • 80 ml

20€



Best Seller

YVES SAINT LAURENT

Black Opium

Eau de Parfum • 50 ml

76€



YVES SAINT LAURENT

Mon Paris

Eau de Parfum • 50 ml

76€



THIERRY MUGLER

Alien

Eau de Parfum • 30 ml

52€



THIERRY MUGLER

Alien Flora Futura

Eau de Toilette • 60 ml

48€

Nouveau



ROCHAS

Mademoiselle rochas

Eau de Parfum • 50 ml

52€

Nouveau



CAROLINA HERRERA

Good Girl

Eau de Parfum • 50 ml

70€

Best
Seller



GIORGIO ARMANI

Si

Eau de Parfum • 50 ml

73€



PARFUMS FEMMES WOMEN FRAGRANCES



CALVIN KLEIN

Coffret Miniature Femme

CK one EDT 10 ml, Euphoria EDP 4 ml,
CK all EDT 0.34 10 ml, Obsessed EDP
5 ml, ETERNITY EDP 5 ml.

44€

LANCÔME

Collection de parfums

Trésor 7.5ml + Trésor in love 5ml
+ Miracle 5ml + Hypnose 5ml
+ La vie est belle 4ml

48€

Best Seller



LANCÔME

La Vie est Belle

Eau de Parfum • 50 ml

79€

PARFUMS HOMMES MEN FRAGRANCES

PACO RABANNE

1 million

Eau de Toilette • 100 ml

70€

Best Seller



PACO RABANNE

Invictus

Eau de Toilette • 100 ml

70€



AZZARO

Azzaro Pour Homme

l'Eau • 100 ml

30€



ANTONIO BANDERAS

The Secret

Eau de Toilette • 100 ml

20€

Nouveau



DOLCE & GABBANA

The One

Eau de Toilette • 50 ml

61€

YVES SAINTLAURENT

La Nuit de l'Homme

Eau de Toilette • 60 ml

57€



GIVENCHY

Gentlemen Only

Absolute

Eau de Parfum • 50 ml

60€



AZZARO

Wanted

Eau de Toilette • 100 ml

63€



PACO RABANNE

Coffret Miniature Homme

Collection Travel Deluxe 5 x 5 ml

1 Million, 1 Million privé, Invictus,

Invictus Intense et Pure xs.

41€



DAVIDOFF

Cool Water Man Duo

Eau de Toilette • 2 x 40 ml

40€



Nouveau

Prix
bas

30€

AVIATOR

Lunettes De Soleil

Nouveau

30€

AZZARO

Club Men

Eau de Toilette 75 ML



26€

CALVIN KLEIN

Shock For Him

Eau de Toilette
100 ml



26€

CALVIN KLEIN

Shock For her

Eau de Toilette
100 ml

33€

AJMAL

WISAL DHAHAB

Eau de Parfum • 50 ML

Nouveau



SINCE 1951

وِصَالْ دَهَابْ مِنْ أَجْمَلْ

Wisal Dhahab

*Dans la limite du stock disponible في حدود المبلغ المذكور

ENFANTS CHILDREN



FIREFLY
My Little Pony 'Twilight Sparkle' Light & Sound Toothbrush

10€

FIREFLY
Optimus Prime
Light & Sound
Toothbrush

10€



EMOJEM
Bracelet Emoji

16€

Nouveau



TANGLE TEEZER
Brosse Cheveux

16€

Nouveau

Disney



BIJOUX JEWELS

SEKONDA
Parure Montre,
Collier et Boucles
d'oreilles

79€

Nouveau



PIERRE CARDIN
Parure de Bracelets

45€

PIERRE CARDIN
Parure Colliers
et Boucles d'oreilles

49€





OPI
Best Crew Aboard
20€

L'ORÉAL
La palette nude rose

22€ Nouveau



GROUNDED
Poudre de charbon actif 100% naturel

12€ Nouveau



REVOLN
Ultra HD Matte Trio
Flirty Lips

26€



**Croyez-vous
en la magie ?**

Découvrez la crème *
100% naturelle, le secret
de beauté des célébrités

- Crème multi-usage
100% naturelle.
- Formulée à base d'Huile
d'olive et de Miel.
- à utiliser comme un soin
hydratant pour le visage,
une crème pour les mains
et le corps, un baume à lèvres
ou encore comme un masque
pour cheveux.
- Peut s'utiliser sur enfants
et nourrissons.

EGYPTIAN MAGIC
Baume ultra-hydratant

59 ml

25€



**EGYPTIAN
MAGIC**

www.egyptianmagic.com



NUXE
HUILE PRODIGIEUSE

100 ML

26€

Nouveau



LANCÔME
Absolu Palette
Parisienne Chic

69€

Nouveau



L'ORÉAL

Duo Volume Million
Lashes so Couture

Adaptez la haute couture
pour vos cils

30€



REVON
SUPER LUSTROUS™
LIP CUBE
Coffret 9 Teintes

46€

**YVES SAINT
LAURENT**

Mascara Volume
Effet Faux Cils

29€



YVES SAINT LAURENT

Radiant Touch 2

31€



NUXE

Moisture me kit

25€





FESTINA
Montre chronographe
Sport

120€

TEMPTATION
Montre Festival

20€



FESTINA
Montre
Mademoiselle

85€

HUGO BOSS
Montre Governor

169€

Nouveau



BAZAAR
Hippie Chic

20€



MONTRES WATCHES



**SCUDERIA
FERRARI**

Montre Red Rev

95€

Nouveau

AVIATOR
Aviator Gents World
Time Pilot Watch

141€



FESTINA
Festina Watch

79€

BERGSON

Retro Watch
Unisex

29€



BAZAAR

Luna

20€



ÖGON DESIGNS

PORTE-CARTES
ALUMINIUM HOMME

27€



- MADE IN FRANCE
- RFID SAFE
- FOR 10 CARDS
- LIFETIME WARRANTY

ÖGON DESIGNS

PORTE-CARTES
ALUMINIUM FEMME

35€



- MADE IN FRANCE
- RFID SAFE
- FOR 10 CARDS
- LIFETIME WARRANTY

BREO

Casque audio sans fil

30€

Nouveau



BITMORE
3 in 1 Retractable
Cable Charge

15€

TANGLE TEEZER

Rose Gold

16€

Nouveau



LAMBRETTA

Duo de Bracelets en
Cuir pour homme

49€



BITMORE
Kids MoMoji
Headphones

20€



BEURER
Pèse-bagage

25€



VALRHONA

Coffret 32 carrés
chocolats noirs et lait

22€



VALRHONA

32 CHOCOLATS
GRANDS CRUS

— NOIR & LAIT + GRIS & MILK —



GOLDKENN
Le Fabuleux Lingot d'Or
en Chocolat Suisse

23€



DAVIDOFF
10 Exquisitos

30€



WINSTON

Lights 200

Lot de 1 cartouche

26€ ~~33€~~

Offre Spéciale



MARLBORO

Gold 200

Lot de 1 cartouche

28€ ~~35€~~



Offre Spéciale

MARLBORO

Filter 200

Lot de 1 cartouche

28€
~~35€~~



Offre Spéciale



CAMEL

Lights 200

Lot de 1 cartouche

28€ ~~35€~~

Offre Spéciale

CAMEL

Filter 200

Lot de 1 cartouche

28€ ~~35€~~



Offre Spéciale

WINSTON

Filter 200

Lot de 1 cartouche

26€ ~~33€~~



Offre Spéciale

PAYS	PARFUMS	CIGARETTES	CIGARILLOS	الدول	PAYS	PARFUMS	CIGARETTES	CIGARILLOS	الدول
Algérie	150ml	200	-	الجزائر	Malte	Quantité raisonnable	200	-	مالطا
Allemagne	250ml	200	100	المانيا	Maroc	-	200	-	المغرب
Arabie Saoudite	Quantité raisonnable	600	-	العربية السعودية	Maritanie	-	200	-	موريطانيا
Autriche	250ml	200	-	النمسا	Pologne	-	250	-	بولندا
Belgique	250ml	200	100	بلجيكا	Portugal	250ml	200	100	البرتغال
Egypte	Quantité raisonnable	200	-	مصر	Royaume Uni	250ml	200	-	المملكة المتحدة
Emirats Arabes Unis	Quantité raisonnable	200	-	الإمارات العربية	Russie	Quantité raisonnable	1000	-	روسيا
Espagne	250ml	200	100	إسبانيا	Sénégal	Quantité raisonnable	200	-	السنغال
France	250ml	200	100	فرنسا	Slovaquie	250ml	200	100	سلوفاكيا
Grèce	250ml	200	100	اليونان	Suisse	-	200	-	سويسرا
Hollande	250ml	200	100	هولندا	Syrie	250ml	200	50	سوريا
Italie	250ml	200	100	إيطاليا	République Tchèque	250ml	200	100	جمهورية التشيك
Jordanie	0,10L	200	-	الأردن	Tunisie	Quantité raisonnable	200	-	تونس
Luxembourg	250ml	200	100	لوکسمبورغ	Turquie	250ml	200	-	تركيا

هذه الملاحة تمثل عدد المنتوجات المعفية من الحقوق والواجبات - دوتي فري - من طرف المصالح الجمركية لكل بلد، مع ذلك وإن كان الكل ي العمل من أجل ضمان الدقة، العدد المقترن في هذه الملاحة هو فقط للإشارة و من الممكن أن يكون موضوع تغيير في أي وقت دون اعلامكم.

Cette liste représente un guide des quantités de produits autorisés exempts de droits et taxes -en duty free- par les autorités douanières de chaque pays. Cependant, et même si tout a été en oeuvre pour en assurer l'exactitude, les quantités présentées dans cette liste le sont à titre purement indicatif et restent sujettes à des changement sans préavis de notre part.

This list represents a guide to product quantities allowed free of duties and taxes, duty free, by the customs authorities of each country. However, even if everything was done to ensure accuracy, the quantities presented in this list are for information only and are subject to change without notice from us.

تقديم العملات من البلدان التالية On accepte les devises des pays suivants We accept currencies from the following countries



الأداء ببطاقة الائتمان مقبول على كل التعاملات التي تفوق 10 يورو

PAIEMENT AVEC CARTE DE CRÉDIT EST ACCEPTÉ POUR UN MONTANT MINIMUM DE 1 EURO

PAYMENT BY CREDIT CARD IS ACCEPTED ON BOARD FOR A MINIMUM OF 1 EURO



لا تقبل الأوراق النقدية الممزقة أو الملصقة

NOUS N'ACCEPTONS PAS LES BILLETS DÉCHIRÉS OU SCOTCHÉS
WE DO NOT ACCEPT THE TORCHED OR GLUED BANKNOTES

Plafond autorisé pour paiement par carte bancaire : Visa et MasterCard : 200 €

Si vous réalisez un achat supérieur au plafond, le supplément devra s'effectuer par un autre moyen de paiement.

Authorised limit for credit card payment : Carte Visa and Carte MasterCard 200 €

In case of payment with credit card exceeding the authorised limit, the extra amount to be paid by another method of payment.

Air Rewards

EARN MORE. ENJOY MORE.

EARN AIR REWARDS

REDEEM

more moments



Air Rewards by Air Arabia

is a refreshingly different loyalty programme with rewards that truly matter. Life, friends, family.

- Up to 10% cashback as points on every flight
- Redeem on friends and family
- No blackout dates
- Redeem on flights, seats, meals & baggage
- Use points plus cash anytime

Join today and start earning

Register at www.airarabia.com
or call us on +971 6 558 0000

AirArabia

PM Peter Minuit is a Registered Trademark of Iconic Brands Group Inc.
All Rights Reserved. 22 Jericho Turnpike, Mineola, NY 11501, U.S.A.



PM
PETER MINUIT®
NEW YORK

Collection
TIMES SQUARE



Coming soon to airline duty-free shopping worldwide.
For queries, e-mail: info@peterminuit.com

Patented Design | Japanese Movement | 5ATM Water Resistant | Stainless Steel Case

peterminuit.com